

Yves CROMPHAUT

Parvis de la Cantilène, 3/203

B-1348 Louvain-la-Neuve

Belgium

tel./fax: +32 (0)10 45 83 68

info@csolutions.be

FREELANCE TRANSLATOR

Engineer – Quality manager – Assistant manager

Professional experience

2005- ... : **C Solutions** in Louvain-la-Neuve

Freelance translator

1997-03 : **Delferrière** printing company in Nivelles (35 people)

Assistant Manager

Mission : implementation of a management information system (M.I.S.):

- cost and management accounting
- modelization of the production process for quotation
- validation of the model of cost estimates
- profitability estimates

Other tasks

- health and safety advisor
- verification before invoicing
- improvement of purchasing policy
- contacts with customers, suppliers or administrations

1995-97 : **Puvrez** printing company in Quaregnon (50 people)

Head of the quality department (3 people)

Mission : implementation of an ISO 9002:1994 quality system

Formation

2000-01 : **CIFOP** (Charleroi)

Health and safety advisor (80 hours training)

- 1994-95 : **Forem** (Charleroi)
Integrated logistics training
Practical training: Analysing inventory control at Devos-François S.A.
(Distribution of chemical products in Charleroi)
- 1992-93 : **Katholieke Universiteit te Leuven** (K.U.L. – Leuven)
Specialised studies in industrial management
"Decentralisation versus centralisation of the campus science library at K.U.Leuven: Analysis and evaluation" (in Dutch)
- 1987-92 : **Université Catholique de Louvain** (U.C.L. – Louvain-la-Neuve)
Civil engineer in mechanics (orientation: thermodynamics)
"Propagation of sonic waves in the mist" (in French)

Language skills

FRENCH : mother tongue (drafting of quality procedures at Puvrez's and instructions for M.I.S. at Delferrière's; rereading and improvement of some university dissertations; acknowledged proofreading skills)

DUTCH : spoken and written (linguistic exchanges; studies in industrial management in Flanders)

ENGLISH: scientific technical and economic vocabulary (works in English used during my studies; novels in English; contacts with English and American suppliers)

Computer science

CAT: Trados Studio 2009

Internet: basic knowledge of HTML, CSS, Javascript, PHP/MySQL

Graphics software: basic knowledge of Photoshop, Illustrator, Quark XPress

Operating systems: DOS, UNIX, Linux, Windows, Mac OS 9

Languages: Pascal, Fortran, BASIC (at U.C.L.)

Others: Office 2007 Professional, FileMaker Pro (database used for the management information system at Delferrière's)

Hobbies

Choral, watercolours, reading, walks